



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
15 de abril de 2008  
Español  
Original: inglés

---

### Decimosexto informe del Secretario General sobre la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire

#### I. Introducción

1. El presente informe se ha preparado en cumplimiento de la resolución 1795 (2008) del Consejo de Seguridad, en virtud de la cual el Consejo prorrogó el mandato de la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire (ONUCI) hasta el 30 de julio de 2008 y me pidió que le informara periódicamente y que, a más tardar el 15 de abril de 2008, le presentara un informe sobre los acontecimientos en Côte d'Ivoire, en particular la preparación del proceso electoral. El informe abarca los principales acontecimientos que se han producido desde que presenté mi informe de 2 de enero de 2008 (S/2008/1), así como las conclusiones de una misión técnica de evaluación que visitó Côte d'Ivoire del 3 al 12 de marzo de 2008.

#### II. Situación de seguridad

2. La situación general de seguridad en Côte d'Ivoire siguió siendo estable durante el período que se examina. A pesar de que el clima político y de seguridad en todo el país ha seguido mejorando desde que se firmó el Acuerdo de Uagadugú, en marzo de 2007, la falta de progresos en el desarme de las Forces Nouvelles y la desarticulación de las milicias en el oeste del país hacen que la estabilidad imperante sea frágil. Los crímenes violentos, en particular los robos a mano armada en el oeste del país, siguen siendo un importante motivo de preocupación. En el mes de febrero se denunciaron más de 20 robos a mano armada en las carreteras a lo largo del eje Guiglo-Duékoué, mientras que en Bangolo se denunciaron 10 ataques armados. El 23 de marzo de 2008, un soldado de las fuerzas de defensa y de seguridad de Côte d'Ivoire fue muerto en Duékoué por bandidos armados no identificados. Posteriormente, en Duékoué, Guiglo y Bloléquin se produjeron manifestaciones de soldados. Estos efectuaron disparos al aire y exigieron la dimisión del gobernador militar, a quien acusaban de no garantizar la seguridad en el oeste del país. La situación volvió a la normalidad después de que visitara la zona el Jefe de Estado Mayor de las fuerzas de defensa y de seguridad, el General de División Philippe Mangou.

3. El 27 de diciembre de 2007, partidarios del sargento Ibrahim Coulibaly, también conocido como IB, un ex integrante de las Forces Nouvelles, fueron acusados de atacar a miembros de las Forces Nouvelles en Bouaké. Se produjeron



varias muertes como consecuencia del ataque, y varias personas fueron detenidas. La Operación se desplegó rápidamente en Bouaké para contribuir a restablecer la tranquilidad. Los cadáveres de cinco personas, presuntamente partidarios del Sr. Coulibaly, que presentaban heridas de bala y señales de tortura, han permanecido en el depósito de cadáveres de Bouaké desde fines de diciembre, a la espera de que concluyan las investigaciones criminales. Dieciocho personas detenidas en Bouaké en relación con estos hechos fueron trasladadas a la prisión civil de Korhogo. En otro incidente que se produjo el 17 de enero, 11 personas, entre ellas dos de nacionalidad francesa, presuntamente asociadas con el Sr. Coulibaly, fueron detenidas en Abidján bajo sospecha de planear un golpe de Estado. El 30 de enero el fiscal del tribunal militar de Abidján dictó una orden internacional de detención contra el Sr. Coulibaly, a quien se acusa de conspirar contra el Estado.

4. Los días 31 de marzo y 1° de abril se produjeron actos de violencia en las manifestaciones organizadas en Abidján y San Pedro contra el aumento del costo de la vida. Se informó de que por lo menos una persona había resultado muerta y otras 20 heridas durante los enfrentamientos entre la policía antidisturbios y los manifestantes, quienes también perturbaron la actividad de los tribunales móviles. Las manifestaciones se terminaron el 2 de abril, después de que el Gobierno anunciara medidas de emergencia para reducir los impuestos sobre los alimentos y los servicios básicos durante un período de tres meses

5. Habida cuenta de la constante mejora de la situación general de seguridad durante el año pasado, y por recomendación del Oficial Designado en consulta con el grupo de cuestiones de seguridad de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire, he decidido rebajar a la fase I las fases de seguridad en zonas concretas del sur y el norte y en la zona de Bondoukou-Bouna y a la fase III en las zonas occidentales de Guiglo. En el resto de la parte septentrional del país, la fase de seguridad no se ha modificado. El cambio de las fases de seguridad, que es acorde con la recomendación de la reunión del Comité de Evaluación y Seguimiento celebrada el 14 de enero, ha sido acogido con satisfacción por el Gobierno y la comunidad empresarial de Côte d'Ivoire

### **III. Evolución de la situación política**

6. Paralelamente al mejoramiento del clima político y de seguridad del país en Côte d'Ivoire, los partidos políticos han seguido intensificando sus actividades en todo el territorio. El 1° de febrero el Rassemblement des républicains celebró su convención en Abidján durante la cual su líder, el Sr. Alassane Ouattara fue designado candidato del partido en las elecciones presidenciales previstas. Más tarde el Sr. Ouattara invitó públicamente a las Forces Nouvelles a integrarse en su partido.

7. El 1° de marzo, el Front populaire ivoirien, que es el partido gobernante, celebró un mitin en Bouaké, donde tienen su centro de poder las Forces Nouvelles con la participación del Ministro de Defensa, Michel Amani N'Guessan, que es también presidente de la campaña del Presidente Laurent Gbagbo en las elecciones presidenciales. El partido también puso en marcha una gira de campaña en la parte septentrional del país el 31 de marzo.

8. El 8 de marzo, el Primer Ministro Guillaume Soro fue invitado a acudir a Gagnoa, la población natal del Presidente Gbagbo, para participar en la conmemoración del Día Internacional de la Mujer. En esa ocasión, el Primer

Ministro Soro declaró que, un año después de la firma del Acuerdo de Uagadugú, su colaboración con el Presidente Gbagbo seguía siendo firme y positiva. También expresó su reconocimiento por el compromiso del Presidente Gbagbo de lograr la paz en Côte d'Ivoire.

9. Los grupos de la sociedad civil han seguido procurando que se cuente con ellos para la aplicación del Acuerdo de Uagadugú. A ese respecto, el facilitador del proceso de paz en Côte d'Ivoire, el Presidente Blaise Compaoré de Burkina Faso, ha manifestado su intención de convocar una reunión consultiva nacional que incluiría la participación de la sociedad civil del país. El Primer Ministro Soro también ha continuado celebrando consultas con miembros de la sociedad civil en el marco de la aplicación del Acuerdo de Uagadugú. Con ese fin, en febrero convocó un seminario para grupos de mujeres afiliados a los signatarios del Acuerdo de Linas-Marcoussis. Los participantes en el seminario pidieron al Gobierno que asegurara que el 30% de los cargos públicos, en particular los del parlamento, estuvieran reservados para mujeres.

10. El 14 de enero, el facilitador convocó la tercera reunión del Comité de Evaluación y Seguimiento del Acuerdo de Uagadugú, que contó con la participación del órgano consultivo internacional, integrado por los socios internacionales de Côte d'Ivoire, incluida la ONUCI. Entre otras cosas, los participantes en la reunión destacaron la necesidad de dar prioridad al proceso electoral y de que las Naciones Unidas definieran, en consulta con el Gobierno, los parámetros y modalidades de la certificación de todas las etapas del proceso electoral por parte del Representante Especial para Côte d'Ivoire, con arreglo a lo solicitado por el Consejo de Seguridad en sus resoluciones 1765 (2007) y 1795 (2008). El facilitador también convocó el foro consultivo permanente del Acuerdo de Uagadugú el 24 de enero. El foro consultivo, integrado por los principales protagonistas políticos de Côte d'Ivoire (el Presidente Gbagbo, el Primer Ministro Soro, el Sr. Henri Konan Bedié y el Sr. Alassane Ouattara), instó al Gobierno de Côte d'Ivoire a acelerar los preparativos de las elecciones, incluso reduciendo los plazos fijados para la publicación del censo electoral, e hizo hincapié en la necesidad de garantizar un acceso equitativo de todos los candidatos a los medios de comunicación de propiedad pública. En la reunión se preveía que las elecciones se celebraran en junio de 2008.

11. El Comité de Evaluación y Supervisión celebró otra reunión el 21 de marzo en Uagadugú, bajo la presidencia del Presidente Compaoré, con la participación del Primer Ministro Soro y del órgano consultivo internacional. La reunión acogió con beneplácito los resultados de los tribunales móviles y recomendó que se cumpliera el período inicial de tres meses de duración. La reunión recomendó también que se ultimaran a la mayor brevedad posible los decretos relativos a las modalidades para la inscripción de votantes y para la colaboración entre el operador técnico y el Instituto Nacional de Estadística, así como el contrato con una empresa francesa, SAGEM, seleccionada como operador técnico para producir tarjetas nacionales de identidad y tarjetas de votantes, a fin de facilitar el anuncio de una fecha para las elecciones. La reunión recomendó asimismo que se acelerara el acantonamiento de los combatientes, que se pusiera en marcha con urgencia el proceso de desarme y desarticulación de las milicias y que el Gobierno obtuviera financiación apropiada para las operaciones de acantonamiento y para la reintegración de los excombatientes. El Comité exhortó a las partes a que aplicaran las disposiciones del Acuerdo Suplementario No. 3 del Acuerdo de Uagadugú por lo que respecta al restablecimiento de la administración fiscal y aduanera en todo el país.

12. El Presidente Gbagbo y el Primer Ministro Soro prosiguieron sus consultas con los líderes regionales. El 29 de enero, el Presidente Gbagbo se trasladó al Gabón, donde mantuvo conversaciones con el Presidente El-Hadj Omar Bongo Ondimba sobre el estado de aplicación del Acuerdo de Uagadugú. El 6 de marzo, el Primer Ministro Soro también mantuvo conversaciones con el Presidente Bongo en Libreville. Entretanto, el Presidente de la Comisión de la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO), Dr. Mohamed Ibn-Chambas, emprendió una visita de dos días a Abidján, el 5 y el 6 de marzo, durante la cual anunció que la CEDEAO prestaría apoyo financiero al proceso electoral y desplegaría observadores electorales en Côte d'Ivoire. Los días 18 y 19 de marzo, el Presidente Gbagbo se trasladó a Sudáfrica, donde informó al Presidente Thabo Mbeki de los progresos realizados en la aplicación del Acuerdo de Uagadugú.

#### **IV. Estado de aplicación del Acuerdo de Uagadugú**

##### **A. Establecimiento del centro de mando integrado**

13. El centro de mando integrado ha seguido aumentando su capacidad e intensificando sus actividades, con apoyo de la ONUCI y la fuerza francesa Licorne. Los actuales efectivos del centro ascienden a 544 miembros de las Forces Nouvelles y de las fuerzas de defensa y de seguridad nacionales, de un total autorizado de 568, incluidas las unidades mixtas de policía. Sin embargo, su eficacia operacional sigue viéndose limitada por la falta de planificación, los problemas logísticos y la reducida capacidad financiera y operacional. En todo caso, desde que presenté mi informe anterior al Consejo de Seguridad (S/2008/1), la capacidad de comunicaciones del centro de mando mejoró con el suministro de equipo de radio por el Gobierno. La falta de financiación apropiada para las operaciones del centro, incluso para los sueldos y prestaciones de su personal, sigue siendo un problema importante.

14. La Operación y la fuerza Licorne siguieron ayudando al centro de mando integrado a elaborar sus planes de operaciones y han establecido en el centro una célula integrada por personal de enlace militar, de policía y civil. La Operación está procediendo a establecer y a dotar de equipo un centro de operaciones en el cuartel general del centro de mando, en Yamoussoukro, a fin de prestar apoyo a su labor de planificación y coordinación. La Operación también presta asistencia logística y de transporte al centro de mando, y aporta una sección de infantería para fines de seguridad, de conformidad con las disposiciones del Acuerdo de Uagadugú.

##### **B. Despliegue de unidades mixtas y desaparición gradual de la línea verde**

15. Desde mi informe al Consejo de Seguridad de 2 de enero de 2008 (S/2008/1), la ONUCI ha eliminado 15 de los 17 puestos de observación que había establecido a lo largo de la línea verde, de conformidad con lo estipulado por el Acuerdo de Uagadugú. La desaparición gradual de la línea verde sigue basándose en una evaluación global de las amenazas; en consultas con el centro de mando integrado; y en el mejoramiento de la situación general de seguridad, en particular la determinación de una baja probabilidad de enfrentamientos militares entre los antiguos beligerantes. Las unidades mixtas siguen patrullando en la antigua zona de

confianza, pero sus operaciones todavía se ven dificultadas por la falta de equipo y de sueldos.

### **C. Desarme, desmovilización y reintegración**

16. En el Acuerdo Suplementario No. 3 se fijaba el 22 de diciembre de 2007 como nuevo plazo para poner en marcha el acantonamiento de las dos fuerzas armadas. Si bien este plazo no se cumplió, los comandantes de las dos fuerzas armadas se han esforzado en iniciar sus respectivos acantonamientos. El 24 de enero, el Jefe de Estado Mayor de las fuerzas de defensa y de seguridad anunció que 12.000 de sus soldados habían sido acantonados y registrados y habían depositado sus armas en los arsenales, de conformidad con las disposiciones del Acuerdo Suplementario No. 3. Posteriormente, el Jefe de Estado Mayor anunció que, una vez concluido ese proceso en el período estipulado de 10 días, los soldados de las fuerzas de defensa y de seguridad de Côte d'Ivoire habían regresado a sus cuarteles.

17. No se han hecho progresos significativos en el acantonamiento de los elementos de las Forces Nouvelles. Al 1° de abril de 2008, sólo se había acantonado a 109 personas. Las dificultades logísticas y financieras, así como la falta de un programa de reintegración claramente definido, han contribuido a dificultar los progresos en el acantonamiento del personal de las Forces Nouvelles. De los 109, 42 todavía siguen acantonados en Ferkessédougou, mientras que los demás han sido desmovilizados y están a la espera de oportunidades de reintegración. El Gobierno ha anunciado recientemente que se facilitarían 7 millones de dólares para el pago de las remuneraciones mensuales de los excombatientes acantonados, lo cual debería acelerar el proceso.

18. La comunidad internacional ha proporcionado asistencia considerable al proceso de acantonamiento. A solicitud del alto mando de las Forces Nouvelles, se estableció un grupo de trabajo integrado por las fuerzas imparciales y las Forces Nouvelles a fin de elaborar un plan de operaciones para el acantonamiento de sus tropas. La Operación también ha construido tres lugares de acantonamiento, en Ferkessédougou, Odienné y Kane, que fueron entregados oficialmente al centro de mando integrado el 17 de marzo. Estos y otros tres lugares de acantonamiento, en Man, Bouaké y Korhogo fueron equipados por la comunidad internacional.

19. El programa nacional de reintegración y rehabilitación comunitaria, que deberá absorber un total de 6.000 excombatientes, ha facilitado la labor de registro e identificación del personal de las Forces Nouvelles. No obstante, el programa se topa con graves dificultades operacionales y de financiación. Aunque el Gobierno anunció que durante el ejercicio financiero de 2008 se proporcionarían a la institución unos 31 millones de dólares, los fondos todavía no se han desembolsado. Los donantes internacionales, preocupados por la capacidad del programa para formular y gestionar los programas de reintegración, han dirigido los fondos hacia otros proyectos. Por ejemplo, el Banco Mundial se propone poner en marcha un programa de reintegración y rehabilitación comunitaria por valor de 40 millones de dólares, que beneficiaría principalmente a los jóvenes en situación de riesgo, pero que también podría absorber a algunos combatientes desmovilizados.

20. El programa previsto de servicio cívico, que debería absorber un total de 20.000 excombatientes y 20.000 jóvenes en situación de riesgo, todavía no se ha puesto en marcha. Aunque por el momento el proyecto se encuentra en una fase

conceptual, el Gobierno estima que costaría unos 90 millones de dólares. Los socios internacionales han manifestado su disposición a financiar este importante programa si el Gobierno les permite participar en su diseño y ejecución.

#### **D. Desarme y desarticulación de las milicias**

21. En el Acuerdo Suplementario No. 3 se disponía que el desarme y la desarticulación de las milicias se reanudarán el 22 de diciembre de 2007. Posteriormente, el Gobierno pidió al centro de mando integrado que diera comienzo al desarme y la desarticulación antes del 18 de febrero de 2008. La Operación construyó y equipó cuatro puntos de recogida de armas, en Toulepleu, Bloléquin, Guiglo y Duékoué, que la Operación entregó oficialmente a las autoridades de Côte d'Ivoire el 17 de marzo. Sin embargo, el proceso sigue estancado, principalmente por la ausencia de arreglos estructurados para llevar a cabo la operación y por la falta de un acuerdo entre el Gobierno y los líderes de las milicias sobre el pago de estipendios y sobre los arreglos para la reintegración de los miembros de las milicias.

22. El primer grupo de 2.000 miembros de las milicias fue registrado en Guiglo en junio de 2006 y posteriormente 981 de ellos fueron desarmados y recibieron una prestación de supervivencia en efectivo. Después, el Gobierno ha anunciado que no tiene previsto seguir pagando el estipendio a los 1.000 miembros restantes de las milicias y que, en su lugar, éstos se reintegrarían por conducto de un programa de servicio cívico nacional, el cual, todavía no está definido ni se ha puesto en marcha (véase párr. 20 *supra*). Los líderes de las milicias han rechazado esa propuesta por insuficiente y han exigido el mismo paquete de prestaciones ofrecido a quienes se desarmaron en junio de 2006.

#### **E. Reunificación de las fuerzas armadas**

23. En el Acuerdo Suplementario No. 3 se fijaba la fecha del 15 de diciembre de 2007 como límite del plazo para el establecimiento de un marco para la organización, la composición y el funcionamiento de las nuevas fuerzas de defensa y de seguridad nacionales. Ese plazo no se cumplió. El 20 de febrero de 2008, el Presidente Gbagbo firmó un decreto en que se formalizaba el establecimiento de un grupo de trabajo encargado de elaborar el marco. Anteriormente, el 5 de enero de 2008, el Facilitador había presentado a las dos partes una propuesta sobre el número de miembros de las Forces Nouvelles que se integrarían en las nuevas fuerzas de defensa y de seguridad nacionales. Con arreglo a esa propuesta, 5.000 miembros de las Forces Nouvelles se integrarían en las fuerzas armadas; los 600 auxiliares de seguridad de las Forces Nouvelles adiestrados por la ONUCI en 2006 se integrarían en la policía y en la gendarmería a fin de contribuir a la seguridad del proceso electoral; otros 3.400 miembros de las Forces Nouvelles serían asignados al centro de mando integrado para participar en tareas de policía y gendarmería, y posteriormente se integrarían en la policía nacional o en la gendarmería siempre que cumplieran los criterios nacionales de reclutamiento. Aunque las partes de Côte d'Ivoire no han dado una respuesta oficial a las propuestas del Facilitador, éstas han constituido la base de las deliberaciones del grupo de trabajo encargado de elaborar el marco para la reunificación de las fuerzas armadas.

## **F. Restablecimiento de la administración del Estado en todo el país**

24. De los 24.437 funcionarios que habían sido desplazados durante el conflicto sólo quedan en todo el país 6.094 que todavía no han regresado a sus puestos. La Comisión Nacional para el Redespliegue de la Administración del Estado anunció recientemente que todavía se enfrentaba a un déficit de financiación de alrededor de 20,7 millones de dólares para concluir la actividad de redespliegue, en particular para la rehabilitación de unos 3.510 edificios públicos. Tras una solicitud hecha a la ONUCI para que dejara de ocupar cuatro edificios de propiedad del Gobierno considerados prioritarios, la Operación ha trasladado sus campamentos de Brobo, Logoualé y Odienné, y está previsto que el traslado de la instalación de Séguéla concluya en mayo de 2008.

25. En el Acuerdo Suplementario No. 3 se contemplaba el redespliegue de funcionarios de finanzas y aduanas en todo el país antes del 30 de diciembre de 2007. No obstante, ese proceso se topa con graves dificultades, entre ellas la inexistencia de un plan general para el redespliegue del personal de los ámbitos del orden público, jurídico, judicial y penitenciario imprescindible para prestar el apoyo que requieren los funcionarios del Estado. El Gobierno ha anunciado que el redespliegue del personal judicial no será posible antes de que concluya la actividad de los tribunales móviles, ya que aproximadamente el 50% de los jueces del país intervienen en la operación. El Ministerio de Justicia ha establecido, con asistencia técnica proporcionada por la ONUCI, una célula especializada de redespliegue de personal de la justicia y los servicios penitenciarios, para facilitar el proceso de redespliegue en los servicios policial, de justicia y penitenciario. La Unión Europea está financiando la rehabilitación de 10 juzgados en el norte del país, mientras que la ONUCI apoya las iniciativas encaminadas a obtener financiación para la rehabilitación de las instalaciones penitenciarias en el norte.

## **G. Procesos de identificación de la población y de inscripción en el registro electoral**

26. Uno de los objetivos del Acuerdo de Uagadugú era acelerar el proceso de identificación de los ciudadanos de Côte d'Ivoire con derecho a voto. A ese respecto, en el Acuerdo se establecía que todas las personas inscritas en el censo electoral de 2000 tendrían derecho automáticamente a que se les expidieran tarjetas nacionales de identidad y tarjetas de votante; que los tribunales móviles expedirían certificados de nacimiento a los ciudadanos de Côte d'Ivoire mayores de 18 años que nunca hubieran sido inscritos en el registro civil, de modo que pudieran inscribirse en el registro de votantes; y que se restablecerían los registros civiles perdidos o destruidos durante el conflicto para que todos los ciudadanos que no hubieran sido incluidos en el censo electoral de 2000 pudieran inscribirse en el registro de votantes.

27. Desde la presentación de mi anterior informe al Consejo de Seguridad (S/2008/1), el número de tribunales móviles que participan en el proceso de identificación de la población de Côte d'Ivoire, iniciado el 25 de septiembre de 2007, pasó de 33 a 111, con lo que se alcanzó el número de equipos técnicos que en principio se había previsto para acometer esa labor. Las 14 oficinas electorales

regionales de la ONUCI han constatado que esos tribunales móviles han celebrado audiencias sin que se registraran incidentes importantes en materia de seguridad y que su cobertura geográfica ha sido satisfactoria, aunque todavía hay seis subprefecturas en las que no se han desplegado. Las oficinas electorales regionales de la Operación se encargan de reunir datos estadísticos, que transmiten a las instituciones nacionales y los ministerios pertinentes y que se analizarán en el contexto de la certificación de la etapa de identificación previa a la inscripción en el registro electoral. Al 8 de abril, los tribunales móviles habían expedido un total de 565.854 copias de certificados de nacimiento desde su primera ronda de actividades en 2006. Está previsto que los tribunales móviles terminen sus operaciones para fines de abril.

28. En cuanto al restablecimiento de los registros civiles perdidos o destruidos durante la crisis, el proceso se debía haber puesto en marcha a fines de diciembre de 2007, de conformidad con lo establecido en el Acuerdo Suplementario No. 3. Hasta la fecha, la comisión nacional para la supervisión de la identificación ha realizado una evaluación de la magnitud de la pérdida o destrucción de registros civiles en todo el país y ha determinado que se ha perdido o destruido y que, por lo tanto, habrá que restablecer alrededor del 25% de los registros civiles. El 20 de marzo, el Ministerio de Justicia aprobó el método que se seguiría en el proceso de restablecimiento de los registros, al que se deberá otorgar carácter oficial mediante la promulgación de un decreto antes de su aplicación. La Comisión Europea y el Banco Mundial han indicado su intención de aportar fondos para sufragar los gastos de ese proceso.

29. El 20 de febrero el Gobierno aprobó las especificaciones técnicas para la expedición de tarjetas de identidad y tarjetas de votante, que servirán de orientación para las distintas instituciones participantes. El contrato entre el Gobierno y SAGEM se firmó el 27 de marzo de 2008. No obstante, todavía no se han definido claramente cuáles son las responsabilidades de SAGEM y las del Instituto Nacional de Estadística, entidad que tradicionalmente se ha venido encargando de la producción de esas tarjetas y que se espera que colabore con SAGEM en los procesos de identificación y de registro de votantes. Se prevé que unos 6.000 equipos móviles y fijos participarán en las operaciones de identificación y registro de votantes en unos 11.000 centros de inscripción. Según el operador técnico, ese proceso puede durar hasta ocho meses. La comisión nacional para la supervisión de la identificación se encargará de supervisar la expedición de las tarjetas nacionales de identidad y la Comisión Electoral Independiente supervisará el proceso de registro de votantes a cargo de SAGEM y el Instituto Nacional de Estadística.

## **H. El proceso electoral**

30. Todavía no se ha dado forma definitiva al marco jurídico por el que se registrará el proceso electoral, incluida la promulgación de una ordenanza por la que se modifique el código electoral y de un decreto relativo a las modalidades para el establecimiento de un nuevo censo electoral. Respecto de la designación de las mesas electorales, hasta la fecha la Comisión Electoral Independiente, con la ayuda de la ONUCI y valiéndose de la tecnología del sistema mundial de determinación de posición, ha podido establecer sobre el mapa la ubicación del 90% de las 10.453 mesas electorales propuestas.

31. Se ha elaborado el presupuesto de la Comisión Electoral Independiente, que asciende a unos 83 millones de dólares. El Gobierno de Côte d'Ivoire aportará 18 millones de dólares y la Unión Europea, el Japón y la República de Corea han prometido fondos adicionales por valor de 25 millones de dólares. La Comisión tiene, por lo tanto, un déficit de unos 40 millones de dólares. La Comunidad Económica de los Estados de África Occidental ha manifestado también su intención de suministrar fondos una vez que la Comisión Electoral Independiente anuncie la fecha de celebración de las elecciones.

32. En cumplimiento de lo dispuesto en la resolución 1765 (2007) del Consejo de Seguridad, mi Representante Especial ha elaborado un marco basado en cinco criterios para la certificación de cada una de las etapas del proceso electoral. En ese marco se definen unos parámetros amplios en función de los cuales mi Representante Especial evaluará si: a) existe un entorno seguro durante el período previo a las elecciones, de modo que la población y los candidatos puedan participar plenamente en el proceso; b) el proceso electoral es incluyente; c) todos los candidatos tienen acceso en pie de igualdad a los medios de difusión controlados por el Estado y la neutralidad de esos medios; d) las listas electorales son verosímiles y todos los partidos las aceptan y e) los resultados electorales se obtienen mediante un proceso de recuento transparente y son aceptados por todos, o son impugnados de forma pacífica a través de los cauces apropiados. Esos parámetros se definieron en consulta con todos los asociados nacionales e internacionales. Mi Representante Especial sigue celebrando consultas con todas las partes para lograr un entendimiento común de cada uno de los parámetros y asegurar su acuerdo sobre el proceso de certificación, que se llevará a cabo aplicando unos estándares de obligado cumplimiento. La certificación se realizará en estrecha coordinación con el Facilitador del proceso de paz en Côte d'Ivoire, quien desempeña una función clave de mediación y arbitraje. Mi Representante Especial también celebrará consultas amplias con todos los principales interesados para la elaboración de su informe de evaluación del proceso electoral.

## **V. Despliegue de la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire**

### **A. Componente militar**

33. Al 8 de abril, la ONUCI contaba con 8.034 efectivos militares, incluidos 7.745 soldados, 193 observadores militares y 96 oficiales de Estado Mayor, de un máximo autorizado de 8.115 efectivos. De los 11 batallones de la Operación, cinco están desplegados en la parte occidental del país, cuatro en la parte oriental y dos en Abidján. Una unidad de aviación, tres compañías de ingenieros, una compañía de transporte y una compañía de fuerzas especiales proporcionan capacidad de refuerzo y reserva operacional a la fuerza. El Subgrupo de Seguridad, que cuenta con 279 efectivos, sigue encargándose de escoltar a los miembros del Gobierno y otros dignatarios.

34. La Operación ha continuado el proceso de redespiegue de efectivos destacados en la antigua zona de confianza con el fin de reforzar su presencia en las regiones occidental y septentrional del país y disponer de efectivos adicionales para ayudar al centro de mando integrado a garantizar la seguridad de los distintos

procesos clave previstos en el Acuerdo de Uagadugú. De conformidad con el nuevo planteamiento de las operaciones de la ONUCI, en que se abandona el anterior despliegue estático en la zona de confianza y se adopta una configuración que permita una mayor movilidad de la fuerza y abarque todo el territorio de Côte d'Ivoire con el fin de ayudar a las fuerzas de seguridad nacionales a mantener un entorno seguro para el restablecimiento de la autoridad del Estado, el proceso de desarme, desmovilización y reintegración, el proceso de identificación y la celebración de elecciones, cada batallón realiza patrullas de largo alcance en las que participa una fuerza mínima de una sección, que permanece sobre el terreno durante al menos dos días y se encarga de supervisar la situación en su zona de responsabilidad.

35. Pese a una reducción adicional de sus contingentes en febrero, que pasaron de 2.500 a 1.800 efectivos, la fuerza francesa Licorne sigue proporcionando un apoyo esencial a la Operación y mantiene plenamente su capacidad de intervención inmediata. La fuerza Licorne también realiza patrullas de largo alcance a zonas clave del país y colabora con la ONUCI en las actividades de fomento de la capacidad del centro de mando integrado y de las fuerzas de defensa y de seguridad de Côte d'Ivoire.

## **B. Componente de policía**

36. Al 7 de abril, el componente de policía de la ONUCI contaba con 1.182 efectivos, incluidos 434 agentes de policía y 748 efectivos de seis unidades de policía constituidas, de un máximo autorizado de 1.200 efectivos. El componente de policía de la ONUCI se encarga de proporcionar apoyo, supervisión y asesoramiento a la policía nacional de Côte d'Ivoire y a las unidades mixtas de policía desplegadas en la antigua zona de confianza y los 600 auxiliares de policía de las Forces Nouvelles que fueron capacitados por la ONUCI en 2006 y que se encuentran desplegados en la parte septentrional del país. El componente de policía de la ONUCI también proporciona apoyo y asesoramiento técnico al centro de mando integrado en relación con la reforma del sector de seguridad. Las unidades de policía constituidas se encargan de proporcionar capacidad antidisturbios, en caso de que se produzcan manifestaciones ilegales o violentas, y de proteger al personal, las instalaciones y las propiedades de las Naciones Unidas en sus respectivas zonas de responsabilidad.

## **VI. Misión técnica de evaluación**

37. A petición de mi Representante Especial, una misión técnica de evaluación, integrada por representantes del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, el Departamento de Asuntos Políticos y la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, visitó Côte d'Ivoire del 3 al 12 de marzo para evaluar el progreso logrado en la preparación de las elecciones y ayudar a la ONUCI a elaborar propuestas en relación con el papel que la Operación debería desempeñar en apoyo de las tareas restantes previstas en el Acuerdo de Uagadugú. La misión técnica de evaluación se reunió con una gran diversidad de interesados internacionales y de Côte d'Ivoire, entre otros el Presidente Gbagbo, el Primer Ministro Soro, los Jefes de Estado Mayor de las fuerzas de defensa y de seguridad

de Côte d'Ivoire y de las Forces Nouvelles, representantes de los partidos políticos y dirigentes de las instituciones nacionales responsables de la aplicación de los principales procesos contemplados en el Acuerdo de Uagadugú. También se reunió con el representante especial del Facilitador del proceso de paz en Côte d'Ivoire, el Presidente Compaoré de Burkina Faso, representantes del Banco Mundial y la Unión Europea, miembros del cuerpo diplomático, y representantes de la sociedad civil y de organizaciones no gubernamentales nacionales e internacionales. Los miembros de la misión técnica de evaluación también se desplazaron a Yamoussoukro, donde recibieron información del centro de mando integrado.

## **A. Resultados de la misión de evaluación**

38. La misión de evaluación pudo constatar una mejora considerable en general en el entorno político y de la seguridad del país. También comprobó que todas las partes de Côte d'Ivoire tenían interés en celebrar elecciones nacionales en 2008. Las partes transmitieron a la misión su convencimiento de que el Acuerdo de Uagadugú había puesto fin al conflicto armado y que la crisis política que aún perduraba sólo se podría resolver mediante la celebración de elecciones. Tanto el Presidente Gbagbo como el Primer Ministro Soro expresaron su confianza en que la relativa estabilidad que se había disfrutado en Côte d'Ivoire desde la firma del Acuerdo de Uagadugú permitiría que el país avanzara hacia las elecciones, que se debían celebrar en 2008. Los partidos de la oposición, muchos grupos de la sociedad civil y todos los interesados internacionales compartían esa opinión.

39. No obstante, el camino hacia las elecciones se encuentra plagado de peligros, que incluyen tanto retos técnicos como riesgos en el campo político y de la seguridad. Por otro lado, la mayoría de los procesos clave relacionados con las elecciones tienen graves deficiencias de financiación, que ya están afectando negativamente al proceso electoral y podrían anular los progresos logrados hasta la fecha. Pese a los considerables ingresos que recibe de las industrias del cacao y el petróleo en el sur del país, el Estado sigue sin poder recaudar ingresos en el norte del país. Los dirigentes de las Forces Nouvelles en esa zona siguen controlando las estructuras locales para adueñarse ilícitamente de los ingresos en beneficio propio.

40. El Primer Ministro informó a la misión de evaluación de que otro motivo por el cual el Gobierno no había sido capaz de financiar plenamente las principales etapas previstas en el Acuerdo de Uagadugú era que su prioridad había sido el pago de las sumas que el país adeudaba al Banco Mundial, que ascendían a 240 millones de dólares, a fin de reanudar su relación con las instituciones financieras internacionales y de facilitar el alivio de su deuda de 19.000 millones de dólares por medio de la Iniciativa en favor de los países pobres muy endeudados. El Primer Ministro confirmó que el Gobierno había podido cumplir su plan de pagos durante el año anterior y que había pagado las sumas en mora.

41. Desde el punto de vista técnico, el propio calendario electoral es problemático. En el Acuerdo Suplementario No. 3 se había estimado que la elección presidencial se celebraría a finales del primer semestre de 2008. Todas las partes reconocen que esta fecha ya no es factible por razones técnicas. Se espera que el presidente de la Comisión Electoral Independiente proponga una fecha para las elecciones presidenciales, ahora que se ha suscrito un contrato entre el Gobierno y la empresa SAGEM para la producción de tarjetas nacionales de identidad y tarjetas de votantes.

42. También preocupa que la identificación de la población, que es un elemento central en la crisis de Côte d'Ivoire, vuelva a ser motivo de polémica y retrase las elecciones. Aunque la mayoría de los interesados de Côte d'Ivoire, como el Presidente Gbagbo y el Primer Ministro Soro, se mostraron satisfechos con el funcionamiento de los tribunales móviles, el partido de la oposición Rassemblement des républicains se quejó de que muchos ciudadanos de Côte d'Ivoire no habían podido tener acceso a ellos, especialmente en el oeste del país, debido a la presencia de milicias, aún cuando éstas estaban inactivas.

43. En cuanto a la seguridad, la mayoría de los partidos y grupos de la sociedad civil insisten en que el desarme debe lograrse antes de las elecciones. Por su parte, las Forces Nouvelles sostienen que acantonarán a sus combatientes y almacenarán sus armas, de conformidad con lo dispuesto en el Acuerdo Suplementario No. 3, una vez que se pongan en marcha los programas de servicio cívico y de reintegración. Sin embargo, el programa de servicio cívico todavía se encuentra en una fase conceptual y los donantes insisten en que financiarán programas de reintegración sólo si participan en su elaboración y ejecución (véase párr. 20 *supra*). Además, el Gobierno todavía tiene que proveer fondos para el pago de estipendios a los combatientes mientras permanezcan en los lugares donde estarán acantonados.

44. Con respecto a la reunificación de las dos fuerzas, los Jefes de Estado Mayor de las fuerzas de defensa y de seguridad y de las Forces Nouvelles informaron a la misión de evaluación de que habían elaborado una propuesta para la creación de un ejército unificado de transición, que estaría integrado por unidades encargadas de brindar seguridad al proceso electoral. Sin embargo, la propuesta todavía tiene que ser aprobada por el Presidente y el Primer Ministro. Además, todavía es necesario resolver cuestiones que están pendientes desde hace tiempo, relacionadas con los rangos y sueldos de los elementos de las Forces Nouvelles que se reincorporarían al ejército.

45. Además, los esfuerzos de reintegración de los elementos de las Forces Nouvelles a la policía y la gendarmería nacionales se estancaron después de que los comandantes de policía y gendarmería rechazaran la propuesta del Facilitador de incorporar a sus fuerzas a 4.000 miembros de las Forces Nouvelles. Los comandantes insisten en que sólo aceptarían a los 600 auxiliares de seguridad de las Forces Nouvelles entrenados por la ONUCI en 2006 y la cuestión ha sido remitida nuevamente al Facilitador.

46. Muchos de los interesados de Côte d'Ivoire expresaron su preocupación por que las milicias, que al parecer actualmente están inactivas, podrían ser fácilmente movilizadas durante las elecciones, especialmente en la región occidental del país y en Abidján. A pesar de que la ONUCI entregó al Gobierno el control de los emplazamientos de desarme, todavía queda pendiente la elaboración de un plan para completar el proceso de desarme y desarticulación de las milicias.

47. Entre los problemas de seguridad planteados tanto por los asociados de Côte d'Ivoire como por los asociados internacionales figura la posibilidad de que, como consecuencia de la frustración de la población por la lentitud del proceso de paz y la explotación continua de la situación por los grupos armados, se produzcan disturbios civiles, especialmente en el norte del país, así como posibles disputas sobre la tenencia de la tierra y conflictos étnicos en el oeste, adonde ya están regresando muchos desplazados internos. Al respecto, el Jefe de Estado Mayor de las fuerzas de defensa y de seguridad de Côte d'Ivoire y los comandantes de policía

y gendarmería reiteraron su solicitud al Consejo de Seguridad de que hiciera una excepción al embargo de armas y les permitiera importar equipo antidisturbios y armas pequeñas para la policía, así como piezas de repuesto para helicópteros militares de transporte. Según los funcionarios de Côte d'Ivoire, ese equipo sería necesario durante el período electoral.

48. Todas las partes y grupos de la sociedad civil de Côte d'Ivoire que se reunieron con la misión de evaluación son conscientes de los peligros que acarrearía la celebración de elecciones que la sociedad percibiera como carentes de credibilidad. Citaron como ejemplo la experiencia reciente de Kenya en el período posterior a las elecciones y destacaron la importancia que tendría la función de certificación de mi Representante Especial para dar credibilidad a las elecciones. Algunos interesados expresaron su temor de que se produjera un quiebre en el consenso actual sobre las elecciones, especialmente si algunas partes comenzaran a pensar que serían marginadas si fueran derrotadas en los comicios. Al respecto, varios partidos políticos y grupos de la sociedad civil destacaron la importancia de evitar una situación en que el ganador impidiera al resto ocupar un espacio político e instaron a celebrar un acuerdo político incluyente después de las elecciones.

## **B. Recomendaciones sobre la función de la ONUCI de apoyo a las actividades pendientes del Acuerdo de Uagadugú**

49. La Operación se centrará en lo siguiente: a) ayudar a las partes de Côte d'Ivoire a superar los problemas y reducir al mínimo los riesgos mencionados en el presente informe; b) apoyar a las partes y al Facilitador a mantener encarrilado el proceso de paz; c) contribuir a la creación de un entorno seguro para las elecciones; d) contribuir, a través de mi Representante Especial, a dar mayor credibilidad al proceso electoral; e) prestar apoyo logístico a las elecciones; f) asistir a las instituciones nacionales en la realización de todas las tareas fundamentales que deben concluirse antes de las elecciones; y g) elaborar una estrategia de información pública selectiva y eficaz para sensibilizar a los agentes de Côte d'Ivoire sobre la función de la ONUCI en el proceso de paz.

50. A fin de contribuir a la creación de un entorno seguro para las elecciones, es esencial mantener el número actual de tropas de la ONUCI hasta después de las elecciones. El componente militar de la ONUCI seguirá poniendo en práctica su nuevo concepto de operaciones, colaborará con la fuerza Licorne para asistir a las partes en la aplicación de las propuestas del Facilitador sobre la reintegración del personal de las Forces Nouvelles a la policía nacional y el ejército y preparará planes de emergencia por si fuera necesario realizar intervenciones de estabilización para evitar actos de violencia destinados a frustrar el proceso de paz. Esos planes de emergencia incluirían el redespiegue de las unidades de policía constituidas y una capacidad de reserva de control de disturbios como apoyo a las instituciones de seguridad nacional, cuando estas instituciones no estén suficientemente equipadas para controlar incidentes violentos. Después de las elecciones se formularán recomendaciones relativas a la reducción de contingentes de la ONUCI.

51. El componente de policía de la ONUCI seguirá prestando asistencia a la reintegración de los elementos de las Forces Nouvelles a la policía y la gendarmería nacionales de conformidad con los acuerdos concluidos por las partes y seguirá apoyando el adiestramiento y la supervisión de esos elementos. La Operación

también prestará apoyo logístico al redespliegue de la policía nacional hacia el norte del país, como parte de un plan de seguridad acordado e integral para el proceso electoral elaborado por las autoridades de Côte d'Ivoire, con la asistencia de la ONUCI y la fuerza Licorne. El componente de policía también elaborará, con el componente militar, un plan para el posible redespliegue de la capacidad de control de disturbios de la Operación hacia zonas de alto riesgo, incluidos el oeste del país, Bouaké y Abidján.

52. En cuanto al desarme, la ONUCI seguirá apoyando el rápido acantonamiento de fuerzas, con arreglo al Acuerdo Suplementario No. 3. Al respecto, es importante que se obtengan, tanto de las Forces Nouvelles como de las fuerzas de defensa y de seguridad de Côte d'Ivoire, las listas de combatientes, tropas y armas que se han prometido. La Operación también colaborará con el Facilitador alentando a las partes a llegar a un acuerdo eficaz para el control de las armas almacenadas, con arreglo a la función de supervisión asignada a la ONUCI y la fuerza Licorne en el Acuerdo de Uagadugú. La Operación alentará al Gobierno a asegurar la participación de los donantes en la elaboración de los programas de servicio cívico y reintegración, formular un plan para completar la desarticulación del resto de las milicias en el oeste del país y en Abidján y elaborar un programa y una estrategia de financiación eficaces para la reintegración de los ex combatientes en el largo plazo.

53. La Operación vigilará estrechamente cada etapa del proceso de identificación de personas y del proceso electoral para prestar apoyo a la función de certificación de mi Representante Especial, lo que permitiría a las partes de Côte d'Ivoire y al Facilitador adoptar medidas correctivas si se plantearan cuestiones que dificultaran el proceso de certificación de cualquiera de las etapas del proceso electoral. Al desempeñar su mandato de certificación, mi Representante Especial consultará frecuentemente al Facilitador y a las instituciones competentes de Côte d'Ivoire, como la Comisión Electoral Independiente y el Consejo Constitucional.

54. La Operación también prestará apoyo logístico a las elecciones. Está examinando las necesidades logísticas señaladas por la Comisión Electoral Independiente a la luz de su propia capacidad logística. Si fueran necesarios más vehículos y recursos aéreos para las elecciones, sería aconsejable explorar la posibilidad de obtenerlos de la Misión de las Naciones Unidas en Liberia, en el marco de la cooperación entre las misiones.

55. La Operación seguirá prestando asistencia a las autoridades de Côte d'Ivoire para que concluyan otras tareas fundamentales, como el restablecimiento de la autoridad del Estado en todo el país, incluidos el poder judicial y el estado de derecho, y la promoción y protección de los derechos humanos. También seguirá cooperando con el equipo de las Naciones Unidas en el país, el Banco Mundial y otros asociados internacionales para promover la cohesión social y la reconciliación en la comunidad, facilitará la prestación de asistencia y apoyo humanitarios para la recuperación, especialmente en las regiones septentrional y occidental del país, y promoverá el proceso de paz haciendo uso de su capacidad de información pública.

56. En mi decimotercer informe sobre las actividades de la ONUCI, (S/2007/275), recomendé que la ONUCI realizara una evaluación del número de efectivos una vez que se cumplieran dos condiciones clave, la conclusión del proceso de desarme y el restablecimiento de la autoridad pública en el país. Como se indica en el presente informe, esas condiciones clave todavía no se han cumplido. Una vez que tengan lugar las elecciones previstas, será esencial celebrar consultas con el Gobierno

elegido para determinar la naturaleza y el nivel de apoyo que las autoridades de Côte d'Ivoire necesitarán de la ONUCI para las elecciones legislativas y locales antes de que comience la reducción de contingentes de la Operación.

### **C. Apoyo a las personas afectadas por el conflicto**

57. Se prevé que la mayoría de los 700.000 desplazados internos que, según se calcula, hay en Côte d'Ivoire no solicitará asistencia para su reasentamiento. Por consiguiente, la comunidad humanitaria de Côte d'Ivoire se centra en prestar asistencia a 111.000 desplazados internos de la parte occidental del país, unos 55.000 de los cuales habían regresado espontáneamente a sus comunidades para fines de 2007. El resto de los desplazados internos en la región occidental podría estar reasentado a fines de 2008 si el proceso de paz sigue avanzando sin problemas. A medida que el sistema de las Naciones Unidas y sus asociados hagan la transición de la respuesta humanitaria a las actividades de recuperación y desarrollo, se elaborará una estrategia para la retirada de la Oficina de Coordinación de los Asuntos Humanitarios en el país.

### **D. Apoyo a la creación de un entorno político positivo**

58. Reconociendo el papel de los medios en la determinación del discurso político en Côte d'Ivoire, los mecanismos de seguimiento del Acuerdo de Uagadugú disponen que se elabore un código de conducta para los periodistas en la próxima campaña electoral y que se garantice acceso equitativo a los medios de comunicación del Estado. La Operación vigilará el cumplimiento de ese código de conducta, en el contexto de sus actividades ordinarias de supervisión de los medios de comunicación, así como en el desempeño de la función de mi Representante Especial en lo relativo al mandato de certificación. A este respecto, la solicitud del Primer Ministro Soro de que la ONUCI publique periódicamente informes públicos sobre los medios de comunicación en Côte d'Ivoire contribuiría a controlar tendencias peligrosas en los medios, que podrían incitar a la violencia en torno al proceso electoral. Por consiguiente, la Operación iniciará consultas con todas las partes, incluido el Presidente Gbagbo para determinar si están de acuerdo con esta iniciativa.

### **E. Apoyo a la promoción y protección de los derechos humanos**

59. La Operación y sus asociados seguirán vigilando la situación de los derechos humanos en Côte d'Ivoire, centrándose en las mujeres y los niños y reforzando al mismo tiempo la capacidad de las instituciones nacionales para promover y proteger los derechos humanos. Ha habido dos hechos alentadores: a) se ha firmado un decreto presidencial que valida la elección de la junta ejecutiva de la comisión nacional de derechos humanos, allanando el camino para que la comisión se embarque oficialmente en la elaboración y aplicación de estrategias sobre derechos humanos; y b) tras haberse ejecutado satisfactoriamente los planes de acción, las Forces Nouvelles y las milicias pro-gubernamentales de la región occidental han sido retiradas de la lista de las partes en conflictos armados que reclutan o utilizan niños como soldados (véase S/2002/1299, anexo).

60. Sin embargo, los atropellos de los derechos de los niños, incluida la violencia sexual, siguen siendo motivo de preocupación en todo el país. Por lo tanto, la Operación y el equipo de las Naciones Unidas en el país seguirán vigilando las violaciones de los derechos del niño de conformidad con la resolución 1612 (2005) del Consejo de Seguridad, colaborando con el Gobierno y las instituciones asociadas para adoptar un plan de acción nacional sobre la violencia sexual y apoyando la creación de una comisión nacional para los niños afectados por la guerra. Además, la Operación sigue apoyando la creación de clubes de derechos humanos, que existen ahora en más de 70 escuelas de todo el país. Ha capacitado más de 20 organizaciones de derechos humanos en técnicas de vigilancia y se ha asociado con una organización no gubernamental nacional para facilitar la producción y difusión de materiales de información a más de 30.000 personas y organizaciones de la sociedad civil, con apoyo financiero de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos y la Embajada del Canadá.

## **F. Apoyo al proceso de recuperación económica**

61. La economía de Côte d'Ivoire sigue recuperándose y el crecimiento alcanzó al 1,7% en 2007 como consecuencia del aumento de las inversiones y de los buenos resultados de los sectores de las telecomunicaciones, la construcción y el comercio. Se proyecta que el crecimiento se duplicará en 2008, debido a la recuperación de los precios de exportación del petróleo y los productos agrícolas.

62. Mientras que la prioridad del Gobierno a corto plazo es financiar su programa de recuperación, el Ministerio de Planificación y Desarrollo está elaborando un documento de estrategia de lucha contra la pobreza que permitirá a Côte d'Ivoire beneficiarse a medio plazo de la Iniciativa en favor de los países pobres muy endeudados. La estrategia provisional de lucha contra la pobreza para 2003-2007 se ha ampliado para incluir la creación de condiciones conducentes a la reconciliación nacional, lo que abarca cuestiones como la tenencia de la tierra, la identificación y otras causas subyacentes del conflicto en Côte d'Ivoire. Las Naciones Unidas y el Banco Mundial también están tratando de ajustar los objetivos de sus programas a la estrategia nacional de lucha contra la pobreza. Tanto el documento de la estrategia nacional de lucha contra la pobreza como el Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo se fundarán en los derechos humanos.

## **G. Apoyo financiero para la aplicación del Acuerdo de Uagadugú**

63. A fin de facilitar la movilización y la coordinación de la asistencia financiera en apoyo de la ejecución de los procesos previstos en el Acuerdo de Uagadugú, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo ha creado dos fondos fiduciarios: el primero, en apoyo de los programas de recuperación, ha recibido contribuciones por valor de 8,4 millones de dólares y tiene prometidos otros 12,4 millones de dólares. El segundo, en apoyo de la organización de las elecciones, ha recibido 16,6 millones de dólares en contribuciones. Además, el Fondo Monetario Internacional prestó apoyo presupuestario directo por valor de 60 millones de dólares en 2007 en el marco de su programa de asistencia de emergencia a países en etapa de posguerra y aportará la misma suma en 2008, que también estará destinada a apoyar las elecciones y a la rehabilitación social. El Banco Africano de Desarrollo y el Gobierno firmaron en febrero un acuerdo de subvención

por el que el país recibirá 31,4 millones de dólares para un proyecto multisectorial centrado en la rehabilitación de los servicios públicos y en el desarrollo rural.

64. Ante la preocupación de los donantes por el hecho de que los fondos prometidos no pudieran desembolsarse por no haber proyectos claramente definidos, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo ha aportado un grupo de consultores para que preste asistencia en la redacción de los proyectos. En febrero, el Fondo Monetario Internacional recomendó que una proporción mayor de los ingresos generados por la industria del petróleo se asignara a apoyar el proceso de paz.

65. El sistema de las Naciones Unidas también ha colaborado estrechamente con el Gobierno de Burkina Faso para obtener apoyo financiero para la facilitación del proceso de paz. A este respecto, se proporcionó un paquete de asistencia por valor de 700.000 dólares a través de la ventanilla de emergencia del Fondo para la Consolidación de la Paz con el fin de contribuir a las gestiones de facilitación del Presidente de Burkina Faso, en su calidad de Presidente de la CEDEAO. Las Naciones Unidas también apoyan las operaciones de la oficina del representante especial del Facilitador en Abidján a través de un proyecto administrado por la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos, al que el Gobierno de Noruega aportó unos 330.000 dólares en 2007 y para el que se esperan contribuciones adicionales del Banco Mundial, Francia y el Fondo de Paz y Seguridad de la CEDEAO financiado por la Unión Europea.

## VII. Observaciones

66. El Acuerdo de Uagadugú ha partido de los limitados progresos logrados por acuerdos anteriores y ha conseguido adelantar más, acelerando el último año la perspectiva de celebrar elecciones nacionales. Entre sus logros más significativos figuran el clima político y de seguridad positivo, aunque frágil, que se mantiene en el país, la recuperación incipiente de la economía y los avances en el proceso de identificación de la población, que era un elemento central de la crisis en Côte d'Ivoire. Los progresos sostenidos alcanzados hasta el momento pueden atribuirse a la colaboración que siguen manteniendo el Presidente Gbagbo y el Primer Ministro Soro, a que el país ha asumido el proceso de paz como propio y a la eficaz función de facilitación ejercida por el Presidente Compaoré y el apoyo técnico y material proporcionado por los asociados internacionales de Côte d'Ivoire, como la ONUCI, la fuerza Licorne, los donantes, la comunidad humanitaria y las instituciones financieras internacionales.

67. Acojo con satisfacción el consenso al que han llegado las partes de Côte d'Ivoire para celebrar elecciones en 2008. Los desafíos que se plantearán pondrán severamente a prueba este consenso. Las partes deberán hacer todo lo posible por preservar el espíritu de reconciliación, diálogo sostenido e inclusión generado por el Acuerdo de Uagadugú a fin de mantener encarrilado el proceso de paz. Además es esencial apoyar la frágil estabilidad del país en materia política y de seguridad con progresos concretos en el desarme, el desmantelamiento de las milicias, la rehabilitación e integración de los excombatientes, la reunificación del país y el pleno restablecimiento de la autoridad del Estado en todo el territorio. Sin progresos tangibles en estas cuestiones fundamentales, los logros conseguidos hasta ahora corren el riesgo de sufrir graves retrocesos.

68. Aunque las elecciones contribuirán a la consolidación de la paz y la estabilidad en el país, también implican graves riesgos, si no se celebran en forma transparente, limpia y convincente. Me complace observar que todas las partes de Côte d'Ivoire se han comprometido a que las elecciones sean limpias y transparentes y están colaborando estrechamente con mi Representante Especial para asegurar que su función en el cumplimiento del mandato de certificación contribuya a hacer más transparentes y convincentes todas las etapas del proceso electoral. Es importante complementar estos esfuerzos con un diálogo encaminado a controlar el período que seguirá a las elecciones.

69. No puede esperarse que las elecciones resuelvan todos los problemas fundamentales relativos a la crisis. Por ejemplo, la delicada cuestión de la identificación de la población es un proceso a largo plazo que proseguirá después de las elecciones, lo mismo que la reintegración de los excombatientes, la reforma del sector de seguridad, los problemas de tenencia de la tierra, la promoción de una gobernanza económica apropiada, la protección de los derechos humanos, la recuperación del traumatismo provocado por el conflicto y el enfrentamiento de las causas profundas de la crisis. Todo ello requerirá que las partes sigan colaborando en una atmósfera de confianza mutua. La comunidad internacional también deberá seguir ayudando a las partes de Côte d'Ivoire en esta tarea después de celebradas las elecciones.

70. Las Naciones Unidas siguen plenamente dispuestas a prestar todo su apoyo para la aplicación del acuerdo de Uagadugú. El sistema de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire seguirá poniendo a disposición de los interesados e instituciones nacionales recursos críticos como sus conocimientos técnicos, asistencia logística y apoyo para la creación de capacidad. Al prestar apoyo al pueblo de Côte d'Ivoire en la ejecución de las tareas pendientes del Acuerdo de Uagadugú, las Naciones Unidas seguirán colaborando estrechamente con todos los asociados internacionales, incluidos los donantes, la comunidad humanitaria, el Facilitador y el Representante Especial del Facilitador en Abidján.

71. En conclusión desearía agradecer a mi Representante Especial en Côte d'Ivoire, Sr. Y. J. Choi, y a todo el personal militar y civil de la ONUCI su compromiso permanente de apoyar el proceso de paz. También agradezco a todos los países que han aportado contingentes y policía, a la CEDEAO, la Unión Africana, los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas, las organizaciones humanitarias, los donantes multilaterales y bilaterales y las organizaciones no gubernamentales internacionales y locales su importante contribución a la paz y la estabilidad en Côte d'Ivoire. Los progresos logrados en la aplicación del Acuerdo de Uagadugú no habrían sido posibles sin la firme determinación y conducción del Facilitador, el Presidente Blaise Compaoré de Burkina Faso. Deseo expresar una vez más mi reconocimiento al Presidente Compaoré por su destacada contribución a la solución de la crisis de Côte d'Ivoire y reafirmo el compromiso invariable de las Naciones Unidas de apoyarlo en sus esfuerzos.

